



Briselē, 2025. gada 13. novembrī  
(OR. en)

15398/25

---

---

**Starpiestāžu lieta:  
2025/0343 (NLE)**

---

---

**IXIM 311  
JAI 1677  
ENFOPOL 425  
CRIMORG 236  
JAIEX 130  
AVIATION 156  
DATAPROTECT 298  
CH 54**

## **PAVADVĒSTULE**

---

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2025) 676 final
Temats:	Priekšlikums PADOMES LĒMUMS par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Šveices Konfederāciju par pasažieru datu reģistra datu (PDR) nosūtīšanu teroristu nodarījumu un smagu noziegumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai un saukšanai pie atbildības par tiem

---

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2025) 676 final.

---

Pielikumā: COM(2025) 676 final



Briselē, 12.11.2025.  
COM(2025) 676 final

2025/0343 (NLE)

Priekšlikums

## **PADOMES LĒMUMS**

**par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Šveices Konfederāciju par pasažieru datu reģistra datu (PDR) nosūtīšanu teroristu nodarījumu un smagu noziegumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai un saukšanai pie atbildības par tiem**

## PASKAIDROJUMA RAKSTS

Šis priekšlikums attiecas uz to, lai noslēgtu Nolīgumu ar Šveices Konfederāciju par pasažieru datu reģistra (PDR) datu nosūtīšanu teroristu nodarījumu un smagu noziegumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai un saukšanai pie atbildības par tiem (“nolīgums”).

### 1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

#### • Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Lai novērstu terorisma un smagu starptautisku noziegumu radītos draudus, ir būtiski stiprināt starptautisko sadarbību tiesībsardzības jomā, tostarp attiecībā uz informācijas apmaiņu. Jaunākais Eiropola publicētais smagās organizētās noziedzības draudu novērtējuma (*SOCTA*) ziņojums<sup>1</sup> atspoguļo ar vissmagākajiem noziegumiem saistīto noziedzīgo organizāciju darbību starptautisko dimensiju. Turklāt Eiropola jaunākajā ziņojumā par terorisma situāciju un tendencēm (*TE-SAT*)<sup>2</sup> ir uzsvērtā ne tikai tiešā saikne starp starptautisko ceļošanu un teroristu darbību un smagu noziegumu organizēšanu, bet arī tas, cik svarīgi ir efektīvi atklāt un izmeklēt citus smagus noziegumus un saukt pie atbildības par tiem, lai novērstu un atklātu teroristu nodarījumus.

Pasažieru datu reģistra (PDR) dati ir informācija, ko sniedz pasažieri un ko gaisa pārvadātāji savām komerciālajām vajadzībām vāc un glabā savās rezervācijas un izlidošanas kontroles sistēmās. PDR datu saturs atšķiras atkarībā no rezervācijas un reģistrācijas procesā sniegtās informācijas, un tas var ietvert, piemēram, ceļojuma datumus un pilnīgu pasažiera vai kopā ceļojošu pasažieru grupas ceļojuma maršrutu, kontaktinformāciju, piemēram, adresi un tālruņa numuru, maksājumu informāciju, sēdvietas numuru un informāciju par bagāžu.

PDR datu vākšana un analīze var sniegt iestādēm svarīgus elementus, kas tām ļauj atklāt aizdomīgus ceļošanas modeļus un identificēt noziedznieku un teroristu līdzinātājus, jo īpaši tos, kuri tiesībsardzības iestādēm iepriekš nav zināmi. PDR datu apstrāde gan Eiropas Savienībā, gan ārpus tās attiecīgi ir kļuvusi par plaši izmantotu tādu tiesībsardzības instrumentu, kas ļauj atklāt terorismu un citus smagu noziegumu veidus, piemēram, noziedzīgus nodarījumus, kuri saistīti ar narkotikām, cilvēku tirdzniecību un bērnu seksuālu izmantošanu, un kas ļauj novērst šādu noziegumu izdarīšanu. Ir arī pierādījies, ka tā ir svarīgs informācijas avots, kas ļauj atbalstīt izmeklēšanu un saukšanu pie atbildības lietās, kurās ir veiktas šādas nelikumīgas darbības<sup>3</sup>.

Lai gan PDR datu nosūtīšana trešām valstīm, kā arī to iestāžu veikta apstrāde ir būtiska terorisma un smagu noziegumu apkarošanai, tā ir iejaukšanās personu tiesību aizsardzībā attiecībā uz viņu personas datiem. Šā iemesla dēļ PDR datu nosūtīšanai ir nepieciešams juridiskais pamats saskaņā ar ES tiesību aktiem, un tam jābūt nepieciešamam, samērīgam un pakļautam stingriem ierobežojumiem un efektīviem aizsardzības pasākumiem, ko garantē ES Pamattiesību harta, jo īpaši tās 6., 7., 8., 21., 47. un 52. pants. Lai sasniegtu šos svarīgos mērķus, ir jāpanāk taisnīgs līdzsvars starp leģitīmo mērķi uzturēt sabiedrisko drošību un personas tiesībām uz savu personas datu un privātās dzīves aizsardzību.

<sup>1</sup> [Smagās un organizētās noziedzības draudu novērtējums \(SOCTA\) |Eiropols.](#)

<sup>2</sup> [ES ziņojums par terorisma situāciju un tendencēm \(TE-SAT\) |Eiropols.](#)

<sup>3</sup> Skat. arī Komisijas ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei par Direktīvas (ES) 2016/681 par pasažieru datu reģistra (PDR) datu izmantošanu teroristu nodarījumu un smagu noziegumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai un saukšanai pie atbildības par tiem pārskatīšanu; COM(2020) 305 final (24.7.2020.).

Eiropas Parlaments un Eiropas Savienības Padome 2016. gadā pieņēma Direktīvu (ES) 2016/681 par PDR datu izmantošanu teroristu nodarījumu un smagu noziegumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai un saukšanai pie atbildības par tiem (“PDR direktīva”)<sup>4</sup>. Šī direktīva reglamentē PDR datu nosūtīšanu un apstrādi Eiropas Savienībā un paredz svarīgus pamattiesību, jo īpaši tiesību uz privātumu un personas datu aizsardzību, aizsardzības pasākumus. Eiropas Savienības Tiesa (EKT) 2022. gada jūnijā spriedumā lietā C-817/19<sup>5</sup> apstiprināja minētās direktīvas spēkā esību un atbilstību ES Pamattiesību hartai un Savienības Līgumiem.

Šveicei un Savienības dalībvalstīm, kas ir Šengenas konvencijas<sup>6</sup> līgumslēdzējas puses, ir kopīga atbildība kopējā telpā bez iekšējās robežkontroles nodrošināt iekšējo drošību, tostarp apmainoties ar attiecīgo informāciju. PDR datu apstrāde ir pierādījusi potenciālu uzlabot Šengenas zonas drošību, uzlabojot smagu noziegumu un terorisma novēršanu un atklāšanu pie ārējām robežām un nodrošinot uz risku un datiem balstītu pieeju, ko dalībvalstis Šengenas zonā var izmantot kā kompensācijas pasākumu iekšējās robežkontroles neesībai<sup>7</sup>.

Šveice informēja par saviem plāniem sākt PDR sistēmas darbību, tiklīdz būs stājušies spēkā attiecīgie valsts tiesību akti. Līdz tam Šveicei būtu jāspēj vākt un apstrādāt PDR datus par lidojumiem, kas ielido tās lidostās un izlido no tām.

Saskaņā ar Savienības tiesību aktiem jebkādas personas datus no Savienības uz trešo valsti var nosūtīt tikai tad, ja minētā valsts nodrošina tādu personas datu aizsardzības līmeni, kas pēc būtības ir līdzvērtīgs tam, kāds garantēts minētajiem personas datiem Savienībā. Jāatzīmē, ka saskaņā ar 1999. gada Šengenas asociācijas nolīgumu starp ES un Šveices Konfederāciju Šveicei ir saistoši Savienības tiesību akti, kas ir Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana. Tāpēc Šveicei būtu jāpieņemo Direktīva (ES) 2016/680 līdzīgi kā ES dalībvalstīm. Tajā pašā laikā PDR direktīva nav Šengenas *acquis* pilnveidošana, tāpēc Šveice nepiedalās šā juridiskā instrumenta īstenošanā.

Šādos apstākļos, proti, ja nav atbilstošu aizsardzības pasākumu attiecībā uz PDR datu konkrētu apstrādi, kuri jānosaka ar derīgu juridisko pamatu, kā prasīts ES tiesību aktos, Šveice nedrīkst likumīgi saņemt un apstrādāt PDR datus par lidojumiem, ko veic gaisa pārvadātāji starp Savienību un Šveici.

Ņemot to vērā, Komisija 2023. gada 6. septembrī pieņēma ieteikumu, kurā ierosināja Padomei atļaut sākt sarunas par nolīgumu starp Eiropas Savienību un Šveices Konfederāciju par pasažieru datu reģistra (PDR) datu pārsūtīšanu teroristu nodarījumu un smagu noziegumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai un saukšanai pie atbildības par tiem<sup>8</sup>. Vienlaikus tā arī

<sup>4</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/681 (2016. gada 27. aprīlis) par pasažieru datu reģistra (PDR) datu izmantošanu teroristu nodarījumu un smagu noziegumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai un saukšanai pie atbildības par tiem (OV L 119, 4.5.2016., 132.–149. lpp.), turpmāk “PDR direktīva” jeb “Direktīva (ES) 2016/681”.

<sup>5</sup> Tiesas (virspalāta) 2022. gada 21. jūnija spriedums lietā “*Ligue des droits humains ASBL pret Conseil des ministres*”, C-817/19, EU:C:2022:491. Spriedums attiecās uz Beļģijas Konstitucionālās tiesas (*Cour Constitutionnelle*) lūgumu sniegt prejudiciālu nolēmumu.

<sup>6</sup> Konvencija, ar ko īsteno Šengenas nolīgumu (1985. gada 14. jūnijs) starp Beniluksa Ekonomikas savienības valstu valdībām, Vācijas Federatīvās Republikas valdību un Francijas Republikas valdību par pakāpenisku kontroles atcelšanu pie kopīgām robežām. *Oficiālais Vēstnesis* L 239, 22.9.2000., 19.–62. lpp.

<sup>7</sup> Komisijas Paziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei “Stratēģija pilnībā funkcionējošai un noturīgai Šengenas zonai”, COM(2021) 277 final (2.6.2021), 13. lpp.

<sup>8</sup> COM(2023) 509 final (6.9.2023.).

ieteica sākt sarunas par šādiem nolīgumiem ar Islandi<sup>9</sup> un Norvēģiju<sup>10</sup>. Padome 2024. gada 4. martā deva pilnvarojumu sākt sarunas un pieņēma sarunu norādes<sup>11</sup>.

Šā nolīguma mērķis ir novērst šīs Šengenas zonā pastāvošās drošības nepilnības un ļaut nosūtīt PDR datus no Savienības uz Šveici, atzīstot nepieciešamību izmantot PDR datus kā būtisku instrumentu cīņā pret terorismu un citiem smagu noziegumu veidiem.

Sarunas ar Šveices Konfederāciju, kā arī ar Islandi un Norvēģiju sākās 2024. gada 21. martā. Pēc tam, kad Komisija 2025. gada 12. jūnijā bija pabeigusi sarunas un tai sekojošos priekšlikumus<sup>12</sup>, Padome 2025. gada 22. septembrī jau atļāva parakstīt un noslēgt divus PDR nolīgumus ar Norvēģiju un Islandi. Sarunas starp ES un Šveices Konfederāciju tika pabeigtas 2025. gada 7. oktobrī, galvenajiem sarunu vedējiem parafējot nolīguma teksta projektu.

Abi likumdevēji tika informēti visā sarunu procesā un ar tiem apspriedās visos sarunu posmos, t.i., tika ziņots Padomes Tieslietu un iekšlietu informācijas apmaiņas jautājumu darba grupai (*IXIM*) un Eiropas Parlamenta Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejai (*LIBE*).

#### • **Saskanība ar spēkā esošajiem noteikumiem konkrētajā politikas jomā**

Komisija ES ārējās politikas pamatnostādnes attiecībā uz PDR pirmoreiz izklāstīja savā 2003. gada paziņojumā<sup>13</sup> par ES pieeju PDR datu nosūtīšanai no ES uz trešām valstīm; minētās pamatnostādnes tika pārskatītas 2010. gadā pieņemtajā paziņojumā<sup>14</sup>. Pašlaik starp Eiropas Savienību un trešām valstīm, proti, Austrāliju<sup>15</sup>, Amerikas Savienotajām Valstīm<sup>16</sup> (2012. g.) un Apvienoto Karalisti<sup>17</sup> (2020. g.), ir spēkā trīs starptautiski nolīgumi, kas attiecas uz PDR datu nosūtīšanu no ES un to apstrādi. Pēc sarunām, kurās tika ņemts vērā EKT 2017. gada 26. jūlija Atzinums 1/15<sup>18</sup>, 2024. gada 4. oktobrī tika parakstīts jauns PDR nolīgums ar Kanādu<sup>19</sup>.

Starptautiskā līmenī arvien vairāk trešo valstu ir sākušas attīstīt savas spējas vākt no gaisa pārvadātājiem PDR datus. Šo tendenci vēl vairāk pastiprina Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes (2017. un 2019. gadā) pieņemtās rezolūcijas, kurās noteikts, ka visām valstīm ir jāizveido PDR datu vākšanas un izmantošanas spējas<sup>20</sup>, un pamatojoties uz kurām Starptautiskā Civilās aviācijas organizācija (*ICAO*) 2020. gadā ar Čikāgas konvencijas 9. pielikuma 28. grozījumu pieņēma PDR standartus un ieteicamo praksi (*SARPs*), ko sāka piemērot 2021. gada februārī<sup>21</sup>.

<sup>9</sup> COM(2023) 508 final (6.9.2023.).

<sup>10</sup> COM(2023) 507 final (6.9.2023.).

<sup>11</sup> OV L, 2024/988.

<sup>12</sup> COM/2025/282 final; COM/2025/279 final (12.6.2025.) un COM/2025/294 final; COM/2025/295 final (12.6.2025.).

<sup>13</sup> COM(2003) 826 final (16.12.2003.).

<sup>14</sup> COM(2010) 492 final (21.9.2010.).

<sup>15</sup> OV L 186, 14.7.2012., 4.–16. lpp.

<sup>16</sup> OV L 215, 11.8.2012., 5.–14. lpp.

<sup>17</sup> OV L 149, 30.4.2021., 710.–735. lpp.

<sup>18</sup> EU:C:2017:592.

<sup>19</sup> OV L, 2024/2891, 14.11.2024.

<sup>20</sup> ANO DP Rezolūcija 2396 (2017): “Drošības padome: [...] 12. Nolemj, ka ANO dalībvalstīm *ICAO* standartu un ieteicamās prakses veicināšanas nolūkā ir jāattīsta spēja vākt, apstrādāt un analizēt pasažieru datu reģistra (PDR) datus un jānodrošina, ka visas to kompetentās valsts iestādes, izmantojot PDR datus un apmainoties ar tiem nolūkā novērst, atklāt un izmeklēt teroristu nodarījumus un ar tiem saistītus ceļojumus, pilnībā ievēro cilvēktiesības un pamatbrīvības [...]”. Skat. arī ANO DP Rezolūciju 2482 (2019.).

<sup>21</sup> Konvencijas par starptautisko civilo aviāciju 9. pielikuma 9. nodaļas D iedaļa.

Savienības nostājā, kas noteikta ar Padomes Lēmumu (ES) 2021/121, ir atzinīgi vērtēti attiecībā uz PDR pieņemtie *ICAO SARPs*, kuros ir noteikti vērienīgi datu aizsardzības pasākumi un kuri ļauj panākt ievērojamu progresu starptautiskā līmenī. Tajā pašā laikā minētajā Padomes lēmumā, pieprasot dalībvalstīm reģistrēt atšķirību, tika uzskatīts, ka prasības, kas izriet no Savienības tiesību aktiem (tostarp attiecīgās judikatūras), ir *stingrākas* par konkrētiem *ICAO* standartiem un ka, lai nosūtītu datus no ES uz trešām valstīm, ir vajadzīgs juridisks pamats, kas paredz skaidrus un precīzus noteikumus un aizsardzības pasākumus attiecībā uz to, kā trešās valsts kompetentās iestādes izmanto PDR datus<sup>22</sup>.

Šajā kontekstā sarunas par šo nolīgumu un tā noslēgšana ir daļa no plašākiem Komisijas centieniem īstenot konsekventu un efektīvu pieeju PDR datu nosūtīšanai trešām valstīm, kā paziņots Drošības Savienības stratēģijā 2020.–2025. gadam<sup>23</sup>, pamatojoties uz *ICAO SARPs* PDR jomā un saskaņā ar Savienības tiesību aktiem un judikatūru. Šādu pieeju Padome pieprasīja arī savos 2021. gada jūnija secinājumos<sup>24</sup>.

Ar šo Komisija arī cenšas reaģēt uz gaisa pārvadātāju aicinājumiem nodrošināt lielāku juridisko skaidrību un paredzamību attiecībā uz PDR datu nosūtīšanu uz trešām valstīm<sup>25</sup>.

## 2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

### • Juridiskais pamats

Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 6. punktu, ja nolīgums attiecas uz jautājumiem, kas neietilpst kopējās ārpolitikas un drošības politikas jomā, Komisija iesniedz priekšlikumu Padomei. Padome pieņem lēmumu par nolīguma noslēgšanu.

Saskaņā ar LESD 218. panta 6. punktu, ja nolīgums neattiecas vienīgi uz KĀDP, Padome lēmumu par nolīguma noslēgšanu var pieņemt tikai pēc tam, kad ir saņemta Eiropas Parlamenta piekrišana (LESD 218. panta 6. punkta a) apakšpunkts), vai pēc apspriešanās ar to (LESD 218. panta 6. punkta b) apakšpunkts).

Ņemot vērā to, ka LESD 16. panta 2. punkts un 87. panta 2. punkta a) apakšpunkts ir materiālais juridiskais pamats, Padomei lēmums par nolīguma noslēgšanu ir jāpieņem pēc tam, kad ir saņemta Eiropas Parlamenta piekrišana.

Tāpēc ierosinātā lēmuma par nolīguma noslēgšanu procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunkts.

<sup>22</sup> OV L 37, 3.2.2021., 6.–9. lpp.

<sup>23</sup> Komisijas paziņojums Eiropas Parlamentam, Eiropadomei, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai par ES Drošības savienības stratēģiju (COM(2020) 605 final, 24.7.2020.): “[...] kā vidēja termiņa darbību Komisija sāks pārskatīt pašreizējo pieeju PDR datu nosūtīšanai uz trešām valstīm.”

<sup>24</sup> Padomes 2021. gada 7. jūnija secinājumi par pasažieru datu reģistra (PDR) datu pārsūtīšanu trešām valstīm, jo īpaši Austrālijai un Amerikas Savienotajām Valstīm, terorisma un smagās noziedzības apkarošanas nolūkā (Padomes dokuments 9605/21, 2021. gada 8. jūnijs): “Aicina Komisiju izmantot konsekventu un efektīvu pieeju PDR datu pārsūtīšanai trešām valstīm terorisma un smagās noziedzības apkarošanas nolūkā, pamatojoties uz *ICAO* standartiem un ieteicamo praksi, kā arī saskaņā ar attiecīgajām Savienības tiesību aktos noteiktajām prasībām.”

<sup>25</sup> Kā norādījuši gaisa pārvadātāji, tostarp reaģējot uz Ceļveža apspriešanu, tie arvien vairāk atrodas situācijā, kad pastāv “tiesību normu kolīzija” starp diviem dažādiem tiesiskajiem regulējumiem; pieejams: [https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12531-Air-travel-sharing-passenger-name-data-within-the-EU-and-beyond-assessment\\_lv](https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12531-Air-travel-sharing-passenger-name-data-within-the-EU-and-beyond-assessment_lv).

Priekšlikumam ir divi galvenie mērķi un komponenti, no kuriem viens attiecas uz nepieciešamību nodrošināt sabiedrisko drošību, nosūtot PDR datus Šveicei, un otrs attiecas uz privātuma un personu pārējo pamattiesību un brīvību aizsardzību. Tādēļ materiālais juridiskais pamats ir Līguma par Eiropas Savienības darbību 16. panta 2. punkts un 87. panta 2. punkta a) apakšpunkts.

- **Proporcionalitāte**

Ar šo priekšlikumu izvirzītos Savienības mērķus var tikai sasniegt, Savienības līmenī izveidojot derīgu juridisko pamatu, lai nodrošinātu to, ka personas datu nosūtīšanai no Savienības tiek nodrošināta pienācīga pamattiesību aizsardzība. Nolīguma noteikumi ietver tikai to, kas nepieciešams tā galveno mērķu sasniegšanai un taisnīga līdzsvara panākšanai starp leģitīmo mērķi saglabāt sabiedrisko drošību un ikvienas personas tiesībām uz savu personas datu un privātās dzīves aizsardzību.

- **Juridiskā instrumenta izvēle**

Priekšlikums Padomes lēmumam ir iesniegts saskaņā ar LESD 218. panta 6. punktu, kurā paredzēts, ka Padome pieņem lēmumu par nolīguma noslēgšanu. Nav cita juridiska instrumenta, ko varētu izmantot šā priekšlikuma mērķa sasniegšanai.

Atbilstošie aizsardzības pasākumi, kas nepieciešami to PDR datu specifiskai apstrādei, kurus Šveice saņem no gaisa pārvadātājiem par lidojumiem, ko gaisa pārvadātāji veic starp Savienību un Šveici, jānosaka, izmantojot derīgu juridisko pamatu saskaņā ar ES tiesību aktiem. Šis nolīgums ir šāds juridiskais pamats, kas ļauj veikt PDR datu nosūtīšanu.

- **Pamattiesības**

PDR datu apmaiņa un to apstrāde, ko veic kādas trešās valsts iestādes, ir iejaukšanās pamattiesībās uz privātumu un datu aizsardzību. Tomēr šāda iejaukšanās ir pamatota arī tāpēc, ka nolīgumam ir leģitīmi mērķi, t. i., novērst, atklāt un izmeklēt smagus noziegumus un terorismu un saukt pie atbildības par tiem. Nolīgumā ir ietverti nosūtītajiem un apstrādātajiem personas datiem paredzēti atbilstīgi datu aizsardzības pasākumi saskaņā ar ES tiesību aktiem, jo īpaši saskaņā ar ES Pamattiesību hartas 7., 8., 47. un 52. pantu.

### **3. IETEKME UZ BUDŽETU**

Šis priekšlikums neietekmē Savienības budžetu.

### **4. CITI ELEMENTI**

- **Detalizēts konkrētu priekšlikuma noteikumu skaidrojums**

Nolīgums, pilnībā saskaņojot to ar ES Pamattiesību hartu, attiecīgo ES Tiesas judikatūru un sarunu norādēm, nodrošina juridisko pamatu, nosacījumus un aizsardzības pasākumus tādu PDR datu nosūtīšanai Šveicei un apstrādei Šveicē, kuri saņemti no Savienības gaisa pārvadātājiem:

nolīguma 1. pantā ir izklāstīta nolīguma darbības joma un mērķi.

Nolīguma 2. pantā ir iekļautas galvenās nolīguma definīcijas, *inter alia*, Šveices “Pasažieru informācijas nodaļa” (PIN) kā izraudzītā kompetentā iestāde, kas atbild par PDR datu apstrādi, un terminu “smagi noziegumi” un “terorisms” definīcijas atbilstīgi tam, kā šie jēdzieni ir definēti citos attiecīgos ES tiesību instrumentos;

nolīguma 3. pants reglamentē metodes un biežumu, kādā aviosabiedrības nosūta PDR datus Šveices PIN, lai nodrošinātu, ka tiek veikta minimāli nepieciešamā PDR datu nosūtīšana un ka tā ir samērīga ar nolīgumā noteikto mērķi.

Nolīguma 4. pantā ir paredzēts kopīgs tehniskais risinājums, iekļaujot iespēju Šveicei izmantot IPI-PDR maršrutētāju, kas izveidots saskaņā ar Regulu (ES) 2025/13<sup>26</sup> un kā paredzēts minētās regulas 10. panta c) punktā.

Nolīguma 5. pantā izsmeļoši ir noteikts mērķa ierobežojums, t. i., teroristu nodarījumu un smagu noziegumu novēršana, atklāšana, izmeklēšana un saukšana pie atbildības par tiem, attiecībā uz visu PDR apstrādi, uz ko attiecas nolīgums.

Nolīguma 6. pantā ir noteikti trīs konkrēti veidi to PDR datu apstrādei, kurus Šveices PIN saņēmusi saskaņā ar nolīgumu.

Nolīguma 7. pantā ir paredzēti papildu aizsardzības pasākumi “reāllaika novērtējuma” veikšanai un ierobežota PDR datu automatizēta apstrāde.

Nolīguma 8. pantā ir noteikts aizliegums apstrādāt īpašas PDR datu kategorijas atbilstīgi tam, kā šis jēdziens ir definēts ES datu aizsardzības *acquis*.

Nolīguma 9. pants paredz augstu drošības līmeni PDR datiem, kas saņemti saskaņā ar nolīgumu, un nodrošina paziņošanu izraudzītajai Šveices datu aizsardzības uzraudzības iestādei par datu drošības pārkāpumiem.

Nolīguma 10. pantā ir paredzēta reģistra ierakstu un dokumentācijas glabāšana attiecībā uz visu PDR apstrādi.

Nolīguma 11. pantā ir iekļauti noteikumi par PDR datu ierobežotu glabāšanu, lai nodrošinātu, ka šādi dati netiek glabāti ilgāk par to, kas ir nepieciešams un samērīgs ar šā nolīguma mērķi. Saskaņā ar attiecīgo Eiropas Savienības Tiesas judikatūru šis noteikums paredz, ka ir jābūt objektīvai saiknei starp PDR datiem, kas ir jāsaglabā, un nolīguma mērķiem, un paredz, ka Šveices PIN regulāri pārskata glabāšanas periodus.

Nolīguma 12. pantā ir noteikts, ka Šveices PIN ne vēlāk kā pēc sešiem mēnešiem depersonalizē PDR datus.

Nolīguma 13. pantā ir iekļauti noteikumi un nosacījumi PDR datu izpaušanai Šveicē, piemēram, attiecinot šādu izpaušanu tikai uz iestādēm, kuru funkcijas ir saistītas ar nolīguma mērķiem, un pieprasot tiesu iestādes vai citas neatkarīgas struktūras iepriekšēju apstiprinājumu šādai izpaušanai.

Nolīguma 14. pantā ir iekļauti noteikumi un nosacījumi PDR datu izpaušanai ārpus Šveices un ES, piemēram, šādu izpaušanu attiecinot tikai uz trešām valstīm, ar kurām ES ir noslēgusi salīdzināmu nolīgumu vai attiecībā uz kurām ES ir pieņēmusi attiecīgu lēmumu par aizsardzības līmeņa pietiekamību, un pieprasot tiesu iestādes vai citas neatkarīgas struktūras iepriekšēju apstiprinājumu šādai izpaušanai.

Nolīguma 15. pants veicina policijas un tiesu iestāžu sadarbību PDR datu vai PDR datu apstrādes rezultātu apmaiņā starp Šveices PIN un Savienības dalībvalstu PIN, kā arī starp Šveices PIN, no vienas puses, un Eiropu vai *Eurojust* to attiecīgajās kompetences jomās, no otras puses.

---

<sup>26</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2025/13 (2024. gada 19. decembris) par iepriekšējas pasažieru informācijas vākšanu un nosūtīšanu teroristu nodarījumu un smagu noziegumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai un saukšanai pie atbildības par tiem un ar ko groza Regulu (ES) 2019/818.

Nolīguma 16. pantā noteikts, ka Šveicei personas datu apstrādei saskaņā ar šo nolīgumu ir jāpieņem tādas pašas tiesības un pienākumi kā Direktīvā (ES) 2016/680 un ka šādu apstrādi pārtrauc neatkarīga iestāde, kas izveidota saskaņā ar šīs direktīvas īstenošanu Šveicē.

Nolīguma 17. pantā ir iekļauti pārredzamības un informēšanas pienākumi, tostarp prasība informēt personas par viņu PDR datu izpaušanu.

Nolīguma 18. pantā ir noteikts pienākums Šveicei paziņot Šveices PIN un valsts uzraudzības iestādes identitāti.

Nolīguma 19. pantā ir noteikta šā nolīguma stāšanās spēkā.

Nolīguma 20. pantā ir paredzēti strīdu izšķiršanas un apturēšanas mehānismi.

Nolīguma 21. pantā ir paredzēta iespēja jebkurai no Pusēm jebkurā laikā izbeigt nolīguma darbību.

Nolīguma 22. pantā ir noteikti šā nolīguma grozīšanas noteikumi.

Nolīguma 23. pantā ir paredzēts kopīgs novērtējums par nolīguma īstenošanu.

Nolīguma 24. pantā ir iekļauta klauzula par nolīguma teritoriālo piemērošanu.

Nolīgumam pievienotās kopīgās deklarācijas mērķis ir precizēt satvaru, kādā notiek PDR datu nosūtīšana starp Savienību un Šveici, un paust Pušu vēlmi uzlabot sadarbību jautājumos, kas saistīti ar PDR politiku.

- **Nolīguma teksts un paziņojumi**

Nolīguma tekstu iesniedz Padomei kopā ar šo priekšlikumu. Kopīgo deklarāciju tekstu iesniedz kopā ar šo priekšlikumu.

Saskaņā ar Līgumiem Komisijai ir Savienības vārdā jāsniedz nolīguma 19. panta 2. punktā paredzētais paziņojums, lai paustu Savienības piekrišanu uzņemties nolīguma saistības.

Priekšlikums

**PADOMES LĒMUMS**

**par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Šveices Konfederāciju par pasažieru datu reģistra datu (PDR) nosūtīšanu teroristu nodarījumu un smagu noziegumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai un saukšanai pie atbildības par tiem**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 16. panta 2. punktu un 87. panta 2. punkta a) apakšpunktu saistībā ar 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Padomes [...] Lēmumu [XXX]<sup>1</sup> Nolīgums starp Eiropas Savienību un Šveices Konfederāciju par pasažieru datu reģistra (PDR) datu nosūtīšanu teroristu nodarījumu un smagu noziegumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai un saukšanai pie atbildības par tiem (“nolīgums”), tika parakstīts [...], ar noteikumu, ka tas tiks noslēgts vēlāk.
- (2) Nolīgums ļauj gaisa pārvadātājiem veikt PDR datu nosūtīšanu no Savienības uz Šveices Konfederāciju, pilnībā ievērojot Savienības Pamattiesību hartā paredzētās tiesības, jo īpaši Hartas 7. pantā atzītās tiesības uz privātās un ģimenes dzīves neaizskaramību un Hartas 8. pantā atzītās tiesības uz personas datu aizsardzību. Konkrēti, nolīgumā ir ietverti atbilstīgi aizsardzības pasākumi to personas datu aizsardzībai, kurus nosūta saskaņā ar nolīgumu.
- (3) Nolīgums veicina policijas un tiesu iestāžu sadarbību starp Šveices Konfederācijas un Savienības dalībvalstu kompetentajām iestādēm, kā arī Eiropolu un *Eurojust*, ar mērķi efektīvi nodrošināt iekšējo drošību, ņemot vērā, ka Šengenas zonā nav iekšējo robežu kontroles.
- (4) [Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā Nr. 21 par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, un neskarot minētā protokola 4. pantu, Īrija nepiedalās šā lēmuma pieņemšanā, un šis lēmums tai nav saistošs un nav jāpiemēro.] VAI [Saskaņā ar 3. pantu Protokolā Nr. 21 par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, Īrija [...] vēstulē] ir paziņojusi, ka vēlas piedalīties šā lēmumā pieņemšanā un piemērošanā.]
- (5) Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā Nr. 22 par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, Dānija

---

<sup>1</sup> [OV...]

nepiedalās šā lēmuma pieņemšanā, un Dānijai šis lēmums nav saistošs un nav jāpieņem.

(6) Saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1725 42. pantu ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, kas [xx.xx.xxxx] sniedza Atzinumu [xxx],

(7) Nolīgums un tam pievienotā kopīgā deklarācija būtu jāapstiprina,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

### *1. pants*

Ar šo tiek apstiprināts Nolīgums starp Eiropas Savienību un Šveices Konfederāciju par pasažieru datu reģistra datu (PDR) nosūtīšanu teroristu nodarījumu un smagu noziegumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai un saukšanai pie atbildības par tiem un tam pievienotā kopīgā deklarācija<sup>2</sup>.

### *2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.<sup>3</sup>

Briselē,

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*

---

<sup>2</sup> Nolīguma teksts ir publicēts [OV...].

<sup>3</sup> Nolīguma spēkā stāšanās dienu Padomes Ģenerālsekretariāts publicēs *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.